

# CENTRUM VOĽNÉHO ČASU, NA VRŠKU 24, 942 01 ŠURANY

---

Mestské zastupiteľstvo  
ŠURANY

Materiál: č. C/6/10/2023

## Návrh na úpravu rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023.

---

**Predkladá:**

Mgr. Ingrid Duláková  
riaditeľka CVC

**Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo Šurany prerokovalo Návrh na úpravu rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023, stanovisko Komisie finančnej, Komisie školstva, kultúry, mládeže a športu Mestského zastupiteľstva Šurany a tento

**Spracoval:**

Mgr. Ingrid Duláková  
riaditeľka CVC

**s c h v a ľ u j e**

- bez pripomienok
- s pripomienkami

**Na základe:**

zákona č. 523/2004 Z.z.  
zákona č. 583/2004 Z.z.  
zákona č. 369/1990 Zb.

poslancov Mestského zastupiteľstva Šurany  
v zmysle predlohy.

**Prizvať:**

**Mgr. Ingrid Duláková, v.r.  
riaditeľka CVC**

Predložené mestskému zastupiteľstvu 25. októbra 2023.

## **D ô v o d o v á s p r á v a**

### **k Návrhu na úpravu rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023.**

Podľa § 22 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozpočtová organizácia hospodári s rozpočtovými prostriedkami vrátane prostriedkov prijatých od iných subjektov. Rozpočtová organizácia zostavuje rozpočet príjmov a výdavkov, ktorý zahŕňa všetky prostriedky, s ktorými hospodári vrátane príjmov a výdavkov uvedených v odseku 4 a v § 17 ods. 4. Pritom sa riadi záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu určenými zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok a zriaďovateľom. Peňažné dary sa použijú v súlade s ich určeným účelom; ak účel nie je určený, rozpočtová organizácia použije peňažné dary na ďalší rozvoj a skvalitnenie svojej činnosti.



Rozpočty rozpočtových organizácií – škôl a školských zariadení sú súčasťou rozpočtu mesta, pričom školy a školské zariadenia sú svojimi príjmami a výdavkami napojené na rozpočet mesta.

Rozpočtová organizácia má oprávnenie zostaviť svoj rozpočet, pričom východiská rozpočtu sú určené zriaďovateľom, a to z dôvodu, že rozpočet príjmov a výdavkov rozpočtovej organizácie je súčasťou rozpočtu zriaďovateľa. Pri schvaľovaní rozpočtu mesta sa schvaľuje aj rozpočet príjmov a výdavkov rozpočtových organizácií – škôl a školských zariadení. Oprávneným orgánom, ktorý schvaľuje rozpočet mesta ako celok je mestské zastupiteľstvo.

Školy a školské zariadenia sledujú v priebehu rozpočtového roka vývoj hospodárenia podľa rozpočtu a v prípade potreby navrhujú vykonať zmeny vo svojom rozpočte, s cieľom zabezpečiť vyrovnanosť čerpania rozpočtu ku koncu rozpočtového roka.

#### **Návrh rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023 pozostáva z dvoch kapitol:**

**I. kapitola** – obsahuje návrh na úpravu rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023 zostavený podľa ekonomickej rozpočtovej klasifikácie:

-  Tabuľková časť príjmov rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023 na rok 2023.
-  Tabuľková časť výdavkov rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023 na rok 2023.

**II. kapitola** – obsahuje textovú časť k návrhu na úpravu rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023, ktorá odôvodňuje návrh úpravy jednotlivých položiek, v ktorých nastala zmena.

Návrh na úpravu rozpočtu na rok 2023 Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany bude predložený na rokovanie Mestskému zastupiteľstvu Šurany dňa 25.10.2023 pod č. C/6/10/2023.

Uvedená dôvodová správa je spracovaná na základe ustanovenia § 13 ods. 4 písm. f) Rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva Šurany.

Mgr. Ingrid Duláková  
riaditeľka CVČ

**Textová časť k návrhu na úpravu rozpočtu Centra voľného času,  
Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023**

**1. BEŽNÉ PRÍJMY v EUR**

**300 - Granty a transfery**

**312 Transfery v rámci verejnej správy**

**Prenesené kompetencie**

Druh príjmu: dotácia zo ŠR	Rozpočet na rok 2023 v EUR	Úprava na rok 2023 v EUR
<b>Nonormatívne finančné prostriedky z toho:</b>	<b>2 138,00</b>	<b>2 464,00</b>
- vzdelávacie poukazy	2 138,00	2 464,00

**Originálne kompetencie**

Druh príjmu: dotácia z rozpočtu mesta	Rozpočet na rok 2023 v EUR	Úprava na rok 2023 v EUR
riadna dotácia	95 846,00	105 359,00

**2. BEŽNÉ VÝDAVKY v EUR**

**610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania**

**611 – Tarifný plat, osobný plat, základný plat, funkčný plat, hodnotný plat, plat, vrátane ich náhrad**

Od 01.09.2023 boli navýšené mzdy pedagogických zamestnancov o 12 % a mzdy nepedagogických zamestnancov o 10 % nakoľko to bola povinnosť vyplývajúca zo zákona.

**612 – Príplatky**

Nakoľko výška príplatkov sa odvíja od tarifných platov, tak aj príplatky boli adekvátne navýšené. Úprava nastala aj medzi príplatkami a odmenami, kde je urobený presun medzi položkami.

**614 – Odmeny**

Presun medzi položkami 612 – príplatky a 614 – odmeny. Odmenu udelila riaditeľka CVC zamestnancom, ktorí robili v mesiacoch jún a júl prácu nad rámec svojich pracovných povinností.

**620 – Poistné a príspevok do poisťovní**

**621 – Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne**

**623 – Poistné do ostatných zdravotných poisťovní**

**625 – Poistné do Sociálnej poisťovne**

Od 01.09.2023 boli navýšené mzdy pedagogických zamestnancov o 12 % a mzdy nepedagogických zamestnancov o 10 % a preto aj odvody do zdravotnej poisťovne sú vyššie.

**630 – Tovary a služby**

**632 – Energie, voda a komunikácie**

V roku 2023 nám boli navýšené zálohy za energie oproti roku 2022.

**635 – Rutinná a štandardná údržba**

Presun medzi položkami.

## **637 – Služby**

V tejto položke sú zohľadnené príplatky vedúcim záujmových útvarov (externých zamestnancov, ktorí majú uzatvorené dohody o pracovnej činnosti). Ďalej sú tu všetky služby, revízie a verejné obstarávanie na energie, ktoré je potrebné realizovať v tomto roku.

### **Sumarizácia:**

Úpravou rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023 sa zvyšujú bežné príjmy v celkovej sume o 4 921,00 EUR, bežné výdavky sa zvyšujú v celkovej sume o 4 921,00 EUR.

Vlastné príjmy boli upravené na skutočne plnenie o sumu 1 408,00 EUR. Tieto príjmy tvoria príjmy od rodičov za poplatky za záujmové útvary a z prázdninovej činnosti. Čerpanie týchto príjmov je účelovo určené na prázdninovú činnosť (stravovanie, pomôcky, vstupné a cestovné, odmeny deťom, odmena pre vychovávateľov, ktorí sú prijatí na dohodu) a záujmovú činnosť počas roka.

Navýšenie z rozpočtu Mesta Šurany je spolu v sume 3 513,00 EUR, čo tvoria dve čiastky. Prvá je určená na mzdy a odvody v sume 2 013,00 EUR a druhá je na energie v sume 1 500,00 EUR. Toto dofinancovanie nám bude poskytnuté v 4. štvrtroku 2023.

Za správnosť údajov uvedených v návrhu na úpravu rozpočtu Centra voľného času, Na vršku 24, 942 01 Šurany na rok 2023 zodpovedá:

V Šuranoch dňa 05.10.2023

**Mgr. Ingrid Duláková, v.r.**  
**riaditeľka CVČ**

**TABUĽKOVÁ ČASŤ PRÍJMOV CENTRA VOĽNÉHO ČASU, NA VRŠKU 24, 942 01 ŠURANY NA ROK 2023 v EUR**

<b>Bežné príjmy</b>		Schválený rozpočet na rok 2023	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie rozpočtu k 31.08.2023	Návrh na úpravu rozpočtu	Úprava rozpočtu na rok 2023/ očakávaná skutočnosť
č.r.	Ekonomická klasifikácia					
1	<b>200 Nedaňové príjmy</b>	7 200,00	7 200,00	8 513,30	1 315,00	8 515,00
2	<b>220 Administratívne poplatky a iné poplatky a platby</b>	7 200,00	7 200,00	8 513,30	1 315,00	8 515,00
3	223 Poplatky a platby z nepriemyselného a náhodného predaja a služieb	7 200,00	7 200,00	8 513,30	1 315,00	8 515,00
	<b>292 Ostatné príjmy</b>	0,00	0,00	92,65	93,00	93,00
	292 Ostatné príjmy	0,00	0,00	92,65	93,00	93,00
4	<b>300 Granty a transfery</b>	97 984,00	104 310,00	74 918,00	3 513,00	107 823,00
5	<b>310 Tuzemské bežné granty a transfery</b>	97 984,00	104 310,00	74 918,00	3 513,00	107 823,00
6	312 Transfery v rámci verejnej správy	97 984,00	104 310,00	74 918,00	3 513,00	107 823,00
7	<b>Bežné príjmy spolu</b>	105 184,00	111 510,00	83 523,95	4 921,00	116 431,00

<b>Kapitálové príjmy</b>		Schválený rozpočet na rok 2023	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie rozpočtu k 31.08.2023	Návrh na úpravu rozpočtu	Úprava rozpočtu na rok 2023/ očakávaná skutočnosť
č.r.	Ekonomická klasifikácia					
8	<b>230 Kapitálové príjmy</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	<b>Kapitálové príjmy spolu</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

<b>Príjmové finančné operácie</b>		Schválený rozpočet na rok 2023	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie rozpočtu k 31.08.2023	Návrh na úpravu rozpočtu	Úprava rozpočtu na rok 2023/ očakávaná skutočnosť
č.r.	Ekonomická klasifikácia					
10	<b>450 Z ostatných finančných operácií</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
11	453 Prostriedky z predchádzajúcich rokov	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12	<b>Príjmové finančné operácie spolu</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

č.r.	<b>Sumarizácia</b>	Schválený rozpočet na rok 2023	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie rozpočtu k 31.08.2023	Návrh na úpravu rozpočtu	Úprava rozpočtu na rok 2023/ očakávaná skutočnosť
13	Bežné príjmy	105 184,00	111 510,00	83 523,95	4 921,00	116 431,00
14	Kapitálové príjmy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	Príjmové finančné operácie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	<b>Rozpočtové príjmy spolu</b>	105 184,00	111 510,00	83 523,95	4 921,00	116 431,00

**TABUL'KOVÁ ČASŤ VÝDAVKOV ROZPOČTU CENTRA VOL'NÉHO ČASU, NA VRŠKU 24, 942 01 ŠURANY NA ROK 2023 v EUR**

č.r.	Bežné výdavky	Schválený rozpočet na rok 2023	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie rozpočtu k 31.08.2023	Návrh na úpravu rozpočtu	Úprava rozpočtu na rok 2023/ očakávaná skutočnosť
	Ekonomická klasifikácia					
1	<b>600 Bežné výdavky</b>	<b>105 184,00</b>	<b>111 510,00</b>	<b>76 958,36</b>	<b>4 921,00</b>	<b>116 431,00</b>
2	<b>610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania</b>	<b>48 454,00</b>	<b>49 954,00</b>	<b>31 999,37</b>	<b>1 491,00</b>	<b>51 445,00</b>
3	611 Tarifný, osobný, základný, funkčný, hodnotný plat	43 624,00	44 715,00	28 447,19	1 335,00	46 050,00
4	612 Príplatky	4 830,00	5 079,00	3 192,18	-44,00	5 035,00
5	614 Odmeny	0,00	160,00	360,00	200,00	360,00
6	<b>620 Poistné a príspevok do poisťovní</b>	<b>20 745,00</b>	<b>21 645,00</b>	<b>14 230,02</b>	<b>522,00</b>	<b>22 167,00</b>
7	621 Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	1 050,00	1 130,00	818,92	21,00	1 151,00
8	623 Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	4 045,00	4 244,00	3 044,71	130,00	4 374,00
9	625 Poistné do Sociálnej poisťovne	15 650,00	16 271,00	10 366,39	371,00	16 642,00
10	<b>630 Tovary a služby</b>	<b>33 428,00</b>	<b>37 174,00</b>	<b>28 854,90</b>	<b>2 908,00</b>	<b>40 082,00</b>
11	631 Cestovné náhrady	0,00	21,00	20,80	0,00	21,00
12	632 Energie, voda a komunikácie	6 645,00	9 044,00	8 332,12	1 500,00	10 544,00
13	633 Materiál	3 756,00	3 756,00	2 194,08	0,00	3 756,00
14	635 Rutinná a štandardná údržba	0,00	0,00	69,00	69,00	69,00
15	637 Služby	23 027,00	24 353,00	18 238,90	1 339,00	25 692,00
16	<b>640 Bežné transfery</b>	<b>2 557,00</b>	<b>2 737,00</b>	<b>1 874,07</b>	<b>0,00</b>	<b>2 737,00</b>
17	642 Transfery jednotlivcom a neziskovým PO	2 557,00	2 737,00	1 874,07	0,00	2 737,00
18	<b>Bežné výdavky spolu</b>	<b>105 184,00</b>	<b>111 510,00</b>	<b>76 958,36</b>	<b>4 921,00</b>	<b>116 431,00</b>

č.r.	Kapitálové výdavky	Schválený rozpočet na rok 2023	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie rozpočtu k 31.08.2023	Návrh na úpravu rozpočtu	Úprava rozpočtu na rok 2023/ očakávaná skutočnosť
	Ekonomická klasifikácia					
19	<b>700 Kapitálové výdavky</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
20	<b>Kapitálové výdavky spolu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

č.r.	<b>Výdavkové finančné operácie</b>	Schválený rozpočet na rok 2023	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie rozpočtu k 31.08.2023	Návrh na úpravu rozpočtu	Úprava rozpočtu na rok 2023/ očakávaná skutočnosť
	Ekonomická klasifikácia					
21	<b>800 Výdavky z transakcií s finančnými aktívami a finančnými pasívami</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	<b>Výdavkové finančné operácie spolu</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

č.r.	<b>Sumarizácia</b>	Schválený rozpočet na rok 2023	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie rozpočtu k 31.08.2023	Návrh na úpravu rozpočtu	Úprava rozpočtu na rok 2023/ očakávaná skutočnosť
23	Bežné príjmy	105 184,00	111 510,00	83 523,95	4 921,00	116 431,00
24	Kapitálové príjmy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
25	Príjmové finančné operácie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	<b>Rozpočtové príjmy spolu</b>	<b>105 184,00</b>	<b>111 510,00</b>	<b>83 523,95</b>	<b>4 921,00</b>	<b>116 431,00</b>
27	Bežné výdavky	105 184,00	111 510,00	76 958,36	4 921,00	116 431,00
28	Kapitálové výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
29	Výdavkové finančné operácie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30	<b>Rozpočtové výdavky spolu</b>	<b>105 184,00</b>	<b>111 510,00</b>	<b>76 958,36</b>	<b>4 921,00</b>	<b>116 431,00</b>
31	<b>Príjmy - výdavky (rozdiel)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>6 565,59</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Mgr. Ingrid Duláková v.r.  
riaditeľka CVČ